



あなたがたは彼にひいきしようとするのか。神のために争おうとするのか。

הַטוֹב הַטוֹב 9  
כִּי- יַחְקֹר אֲתֶכֶם אִם- כְּהַתֵּל בְּאֵנוֹשׁ תְּהַתְּלוּ בּוֹ:  
もし 良いのか あなたがたを 調べるなら あるいは 欺く-ように 人を 欺くのか  
H3198 H0853 H2713 H0582

神があなたがたを調べられるとき、あなたがたは無事だろうか。あなたがたは人を欺くように彼を欺くことができるか。

הוֹכַח הוֹכַח 10  
יִכְיָהוּ אֲתֶכֶם אִם- בְּסֵתֶר פְּנִים תִּשְׂאוּן:  
叱責するだろう 必ず あなたがたを もし 密かに 偏るなら 偏るなら  
H3198 H0853 H0853 H6440 H5375

あなたがたがもし、ひそかにひいきするならば、彼は必ずあなたがたを責められる。

הָלָא הָלָא 11  
שְׂאוֹתוֹ תִבְעֵת אֲתֶכֶם יִפֹּל וְיִפְחָדוּ וְיִפְחָדוּ  
その-威光が まことに 恐れさせる あなたがたを 降りかかる 降りかかる  
H7613 H1204 H0853 H6343 H5307  
עֲלֵיכֶם:  
あなたがたの-上に

その威厳はあなたがたを恐れさせないであろうか。彼をおそれる恐れがあなたがたに臨まないであろうか。

זְכָרְנֶיךָ מוֹשְׁלֵי- אַפֵּר לְגִבֵּי- הָחֹמֶר גְּבִיכֶם 12  
あなたがたの-格言は ことわざだ 灰の 壁だ 粘土の 砲台は  
H2146 H4912 H0665 H1354 H0853 H1354

あなたがたの格言は灰のことわざだ。あなたがたの盾は土の盾だ。

הַחֲרִישׁוּ מִמֶּנִּי וְאֶדְבְּרָה- אֲנִי וְיַעֲבֹר עָלַי מָה:  
黙ってくれ 私から-離れて 私に そして-語らせてくれ 私に 何でも 私の-上に  
H4100 H0589 H1696 H4100

黙して、わたしにかかわるな、わたしは話そう。何事でもわたしに来るなら、来るがよい。

עַל- וּמָה אֲשָׂא בְשָׂרִי בְשָׂרִי 14  
なぜ なぜ 取るのか 私の-肉を 歯で 私の-命を 置くのか 私の-手の-上に  
H4100 H5375 H1320 H8127 H5315 H3709

わたしはわが肉をわが歯に取り、わが命をわが手のうちに置く。

הֵן יִקְטְלוּנִי לֹא- (לוֹ) אֵתֵל אֶד- דְּרָכִי אֶל- פְּנֵי 15  
たとえ たとえ 殺されても それでも それでも 待ち望む たた 私-道を 私-向かって その-御前に  
H2005 H6991 H3808 H3176 H0389 H1870 H0413 H6440  
אוֹכִיחַ:  
討論しよう  
H3198

見よ、彼はわたしを殺すであろう。わたしは絶望だ。しかしなおわたしはわたしの道を彼の前に守り抜こう。

גַּם- הוּא- לִי לְיִשׁוּעָה כִּי- לֹא לְפָנָיו חָנָף יָבוֹא: 16  
また これこそ 私にとって 救いと-なる なぜなら しない 私の-御前に 不敬虐な-者は 来ない  
H1571 H1931 H3444 H3808 H6440 H2611 H0935

これこそわたしの救となる。神を信じない者は、神の前に出ることができないからだ。

שָׁמְעוּ שָׁמְעוּ 17  
שמעו שמעו מִלְּתִי וְאֶחְזֹרֵי בְּאָזְנֵיכֶם:  
聞け 聞け 私の-言葉を 私の-訴えを あなたがたの-耳に  
H8085 H8085 H4405 H0262 H0241

あなたがたはよくわたしの言葉を聞き、わたしの述べる所を耳に入れよ。

הִנֵּה- 18  
見よ  
נָא 18  
どうか  
עֲרַכְתִּי 18  
私は-整えた  
מִשְׁפָּט 18  
訴えを  
יָדַעְתִּי 18  
私は-知っている  
כִּי- 18  
まことに  
אֲנִי 18  
私が  
אֲצַדִּיק: 18  
義と-されると  
H2009 H4994 H4941 H3045 H0589 H6663

見よ、わたしはすでにわたしの立ち場を言い並べた。わたしは義とされることをみずから知っている。

מִי- 19  
誰が  
הוּא 19  
一体  
יָרִיב 19  
争うのか  
עִמָּדִי 19  
私と  
כִּי- 19  
なぜなら  
עֲתָה 19  
今  
אַחֲרַיִשׁ 19  
黙って  
וְאֲנֹנֶעַ: 19  
そして-息絶えるだろう  
H4310 H1931 H378 H5978 H6258 H1478

だれかわたしと言い争う事のできる者があるだろうか。もしあるならば、わたしは黙して死ぬであろう。

אֲך־ 20  
ただ  
שְׁתִּים 20  
二つの-ことを  
אֵל- 20  
しないでください  
תַּעַשׂ 20  
しないでください  
עִמָּדִי 20  
私に-対して  
אִן 20  
そうすれば  
H0389 H8147 H0408 H5978

מִפְּנֵיךָ 20  
あなたの-御前から  
לֹא 20  
隠れない  
אֶסְתֵּר: 20  
隠れない  
H6440 H3808 H5641

ただわたしに二つの事を許してください。そうすれば、わたしはあなたの顔をさけて隠れることはないでしょう。

כַּפֶּךָ 21  
あなたの-手を  
מֵעַלַי 21  
私から  
הֲרַתַּק 21  
遠ざけてください  
וְאֶמְתִּיךָ 21  
そして-あなたの-恐れが  
אֵל- 21  
私を  
תִּבְעַתְנִי: 21  
おびえさせるな  
H3709 H7368 H0367 H408 H1204

あなたの手をわたしから離してください。あなたの恐るべき事をもってわたしを恐れさせないでください。

וְקִרְא 22  
そして-呼びかけてください  
וְאֲנִי 22  
そうすれば-私が  
אֶעֱנֶה 22  
答えよう  
אִן- 22  
あるいは  
אֲדַבֵּר 22  
私が-語ろう  
וְהִשִּׁיבֵנִי: 22  
そして-答えてください  
H7121 H0595 H1696 H7725

そしてお呼びください、わたしは答えます。わたしに物を言わせて、あなたご自身、わたしにお答えください。

כַּמְּהָ 23  
どれほど  
לִי 23  
私に  
עֲוֹנוֹת 23  
咎と  
וְחַטָּאוֹת 23  
そして-罪が-あるのか  
כְּשֵׁעִי 23  
私の-背きと  
וְחַטָּאתִי 23  
そして-私の-罪を  
הֲדִיעֵנִי: 23  
知らせてください  
H4100 H5771 H6588 H3045

わたしのよこしまと、わたしの罪がどれほどあるか。わたしのとがと罪とをわたしに知らせてください。

לְמַדָּה- 24  
なぜ  
פָּנֶיךָ 24  
あなたの-顔を  
תִּסְתֵּר 24  
隠すのか  
וְתַחֲשֹׁבֵנִי 24  
そして-みなすのか  
לְאֵיבִי 24  
敵と  
לְךָ: 24  
あなたの  
H4100 H6440 H5641 H2803 H0341

なにゆえ、あなたはみ顔をかくし、わたしをあなたの敵とされるのか。

הָעֵלֶה 25  
木の葉を  
נִדְּף 25  
吹き飛ばされた  
תַּעְרוֹץ 25  
恐れさせるのか  
וְאֵת- 25  
そして  
קֶשׂ 25  
藎を  
יָבֵשׁ 25  
乾いた  
תִּרְדֹּף: 25  
追いかけるのか  
H5929 H5086 H6206 H0853 H7179 H3002 H7291

あなたは吹き回される木の葉をおどし、干あがったもみがらを追われるのか。

כִּי- 26  
なぜなら  
תִּכְתֵּב 26  
書きつける  
עָלַי 26  
私の-上に  
מִרְרוֹת 26  
苦い-ことを  
וְתוֹרִישֵׁנִי 26  
そして-受け継がせる  
עֲוֹנוֹת 26  
咎を  
נְעוּרַי: 26  
若き-日の  
H3789 H4846 H3423 H5771

あなたはわたしについて苦き事どもを書きしるし、わたしに若い時の罪を継がせ、

רַגְלִי      שְׁרָשְׁי      עַל-      אֲרָחוֹתַי      כָּל-      וְתִשְׁמֹר      רַגְלִי      וּבִסֵּד      וְתָשֵׂם      27  
私の-足の      根の      の-上に      私の-道を      すべての      そして-見張る      私の-足を      足かせに      そして-置く  
[H7272](#)      [H8328](#)           [H0734](#)      [H3605](#)      [H8104](#)      [H7272](#)      [H5465](#)

תִּתְחַקֵּה:  
刻み込む  
[H2707](#)

わたしの足を足かせにはめ、わたしのすべての道をうかがい、わたしの足の周囲に限りをつけられる。

עֶשׂ      אָכְלוּ      כְּבִגְדִי      יִבֹּלָה      כְּרֻקָּב      וְהוּא      28  
蟻が      食い尽くす      衣の-ように      朽ちる      腐った-ものの-ように      そして-彼は  
[H0398](#)                [H1086](#)      [H7538](#)      [H1931](#)

このような人は腐れた物のように朽ち果て、虫に食われた衣服のようにすたれる。